



**Consejo Económico y  
Social**

Distr.  
GENERAL

E/CN.17/IPF/1995/2  
16 de agosto de 1995  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

Comisión sobre el Desarrollo Sostenible  
Grupo intergubernamental ad hoc sobre los bosques  
Primera reunión  
11 a 15 de septiembre de 1995  
Tema 3 del programa provisional\*

PROGRAMA DE TRABAJO DEL GRUPO INTERGUBERNAMENTAL SOBRE LOS BOSQUES

Proyecto de programa de trabajo y modalidades de organización del  
grupo intergubernamental especial de composición abierta sobre los  
bosques de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible

Informe del Secretario General

Resumen

En su decisión 1995/226, el Consejo Económico y Social aprobó la recomendación de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible de establecer un grupo intergubernamental especial de composición abierta sobre los bosques a fin de llegar a un consenso y formular propuestas de acción coordinadas para promover la ordenación, la conservación y el desarrollo sostenible de los bosques. En el cumplimiento de su mandato, el Grupo se concentrará en 11 cuestiones que se han agrupado en cinco categorías interrelacionadas. Se espera que el Grupo presente un informe sobre la marcha de los trabajos a la Comisión en su cuarto período de sesiones, que se celebrará en 1996, y que le presente las conclusiones finales y recomendaciones de política en su quinto período de sesiones, que se celebrará en 1997.

El Grupo tiene ante sí una labor compleja y amplia, y se espera que la concluya en un plazo muy limitado. Al realizar sus trabajos, el Grupo tendrá

---

\* E/CN.17/IPF/1995/1.

que considerar también las contribuciones de un gran número de procesos e iniciativas en curso. Tendrá que basarse en los conocimientos técnicos y los recursos de organizaciones competentes dentro y fuera del sistema de las Naciones Unidas, así como de todas las partes interesadas, incluidos los grupos principales. El trabajo del Grupo contará con el apoyo de una secretaría pequeña, establecida dentro de la Comisión, y con contribuciones voluntarias extrapresupuestarias. Además, la celebración de reuniones de expertos auspiciadas por uno o más países, organizaciones no gubernamentales y grupos principales permitiría hacer contribuciones al trabajo del Grupo, sobre todo respecto de las cuestiones que necesitan más análisis y elaboración.

El Grupo celebrará en total cuatro reuniones. En vista del gran número de cuestiones complejas que deberá examinar y de los diversos procesos e iniciativas internacionales que están en curso, tal vez el Grupo desee organizar el calendario de su programa de trabajo de manera que examine sólo algunas cuestiones en cada reunión y consolide las conclusiones de sus deliberaciones en la cuarta reunión. En el presente informe se proponen varios grupos de temas y un calendario para su examen por el Grupo. Al organizar su programa de trabajo, tal vez el Grupo desee considerar la naturaleza y el formato de su informe final, que deberá presentar a la Comisión en 1997. Se propone considerar la inclusión de los siguientes elementos en el informe final:

a) Progresos realizados desde la celebración de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo en las cuestiones relativas a los bosques a nivel nacional, regional e internacional, incluido el trabajo realizado por las organizaciones internacionales y las instituciones multilaterales y un programa para la acción futura;

b) Nuevas recomendaciones de política a nivel nacional e internacional;

c) Nuevos compromisos para enfrentar de manera eficaz las cuestiones relacionadas con los buques, incluidos el comercio y el medio ambiente e instrumentos de política internacional;

d) Enfoques para el fortalecimiento de la cooperación internacional en forma de asistencia financiera y transferencia de tecnologías apropiadas.

ÍNDICE

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
ANTECEDENTES . . . . .	1 - 4	4
I.    POSIBLES RESULTADOS DEL TRABAJO DEL GRUPO . . . . .	5 - 7	7
II.   SUGERENCIAS PARA EL PROGRAMA DE TRABAJO DEL GRUPO	8 - 14	8
III.  PROPUESTA DE METODOLOGÍA . . . . .	15 - 18	20
IV.  PROPUESTAS PARA LA PARTICIPACIÓN DE LOS GRUPOS PRINCIPALES . . . . .	19 - 23	20
V.   EL APOYO DE SECRETARÍA Y FINANCIERO DEL GRUPO . .	24 - 30	21
VI.  OBSERVACIONES FINALES . . . . .	31	23
<u>Anexo.</u> Actividades recientes, en curso y programadas relacionadas con el programa de trabajo del Grupo intergubernamental sobre los bosques . . . . .		24

## ANTECEDENTES

1. La Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo, celebrada en Río de Janeiro en junio de 1995, aprobó la Declaración autorizada, sin fuerza jurídica obligatoria, de principios para un consenso mundial respecto de la ordenación, la conservación y el desarrollo sostenible de los bosques de todo tipo (Principios relativos a los bosques). La Conferencia también aprobó el Programa 21, incluido su capítulo 11, titulado "Lucha contra la deforestación". Posteriormente se estableció la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible, para que examinara los progresos alcanzados en la aplicación de las decisiones adoptadas y los compromisos contraídos en la Conferencia, y para que promoviera la asociación y la cooperación en favor del desarrollo sostenible. En su tercer período de sesiones (Nueva York, 11 a 28 de abril de 1995), la Comisión examinó los progresos alcanzados en la aplicación de los Principios relativos a los bosques y el capítulo 11, de conformidad con su programa de trabajo multianual. Las conclusiones y recomendaciones de la Comisión al respecto figuran en su informe sobre dicho período de sesiones (E/1995/32, cap. I, secc. D, párrs. 200 a 204). En particular, la Comisión recomendó que se creara, con su auspicio, un grupo internacional especial de composición abierta sobre cuestiones forestales; más tarde esa recomendación fue aprobada por el Consejo Económico y Social en su decisión 1995/226.

2. La Comisión decidió que el Grupo, a fin de llegar a un consenso y formular propuestas de acción coordinadas, debería examinar las siguientes categorías principales de cuestiones interrelacionadas:

a) Aplicación de las decisiones de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo relacionadas con los bosques a nivel nacional e internacional, incluido un examen de los vínculos sectoriales e intersectoriales;

b) Cooperación nacional en la prestación de asistencia financiera y la transferencia de tecnologías;

c) Investigación científica, evaluación de los bosques y formulación de criterios e indicadores para la gestión sostenible de los bosques;

d) Comercio y medio ambiente relacionados con los productos y los servicios de los bosques;

e) Organizaciones internacionales e instituciones e instrumentos multilaterales, incluidos los mecanismos jurídicos apropiados.

3. Además, la Comisión aprobó el siguiente programa de trabajo para el Grupo:

## PROGRAMA DE TRABAJO

### I

1. Considerar medidas que permiten efectuar progresos, mediante planes y programas nacionales sobre los bosques y el uso de la tierra, en la aplicación de los principios relativos a los bosques y al capítulo 11 y

/...

otros capítulos del Programa 21 relacionados con los recursos forestales, conforme a un proceso abierto, transparente y participativo en el que intervengan los gobiernos y todas las partes interesadas, incluidos los grupos principales y, en particular, las poblaciones indígenas y las comunidades locales.

2. Determinar y examinar medios para enfrentar las causas subyacentes de la deforestación, la degradación de los bosques y las dificultades que impiden una ordenación forestal sostenible, prestando particular atención a factores intersectoriales como las pautas de consumo y producción, la pobreza, el crecimiento de la población, la contaminación, la relación de intercambio, las prácticas comerciales discriminatorias y las políticas no sostenibles relativas a sectores como la agricultura, la energía y el comercio, incluida su repercusión sobre los bosques y viceversa a nivel nacional e internacional.

3. Conforme a lo establecido en el Convenio sobre la Diversidad Biológica, alentar a los países a que examinen medios y arbitrios para la protección y el uso eficaces de los conocimientos tradicionales en esta esfera, las innovaciones y las prácticas de los habitantes de los bosques y las comunidades indígenas y locales, y para la distribución justa y equitativa de los beneficios derivados de esos conocimientos, innovaciones y prácticas.

4. Vigilar la aplicación de medidas destinadas a respaldar la forestación, la reforestación y la regeneración de los sistemas forestales, cuando proceda, sobre todo en países de ecosistemas frágiles y afectados por la desertificación o la sequía, particularmente en África. En ese contexto, examinar también la adopción de medidas concretas en países cuyos bosques se vean afectados por la contaminación, especialmente los países con economías en transición de Europa central y oriental.

5. Proponer medidas destinadas a atender las necesidades de los países en desarrollo y otros países con cubierta forestal escasa, a fin de promover actividades encaminadas a conservar la cubierta existente, prestando particular atención a los bosques de características singulares.

## II

1. Explorar medios y arbitrios para mejorar la eficacia y la coordinación de la asistencia bilateral y multilateral; y considerar los medios de abordar las esferas críticas relacionadas con la transferencia y el desarrollo de tecnología ecológicamente racional en condiciones favorables mutuamente convenidas y la movilización de recursos financieros, incluido el suministro de recursos nuevos y adicionales, con miras a ayudar a los países en desarrollo a formular políticas y estrategias amplias para el logro de una ordenación forestal sostenible, recordando los principios 10 y 11 de la Declaración autorizada, sin fuerza jurídica obligatoria, de principios para un consenso mundial respecto de la ordenación, la conservación y el desarrollo sostenible de los bosques de todo tipo, así como la Declaración de Roma sobre actividades forestales, acordada en marzo de 1995 por los Ministros encargados de la silvicultura.

/...

### III

1. Revisar las actuales evaluaciones periódicas sobre la situación de los bosques, incluidos los factores socioeconómicos y ambientales pertinentes, a nivel mundial; determinar las deficiencias de las actuales evaluaciones en lo tocante a consideraciones de política; y recomendar medios prácticos para mejorar esas evaluaciones. Examinar los medios de ampliar los conocimientos científicos y la base de datos estadísticos disponibles a fin de mejorar la comprensión de las funciones ecológica, económica, cultural y social que cumplen los bosques de todo tipo. Promover el desarrollo ulterior de metodologías destinadas a valorar debidamente los múltiples beneficios que se derivan de los bosques en forma de productos y servicios, y posteriormente considerar su inclusión en los sistemas de cuentas nacionales, tomando como base la labor ya realizada por las Naciones Unidas y otras organizaciones pertinentes.

2. Alentar la aplicación nacional de criterios e indicadores para la ordenación sostenible de los bosques, y estudiar la viabilidad de elaborar además criterios e indicadores internacionalmente convenidos con los que se pueda medir el progreso alcanzado en la ordenación sostenible de los bosques de todo tipo, tomando en consideración las condiciones forestales concretas a nivel regional y subregional, así como la diversidad de entornos económicos, sociales y culturales. En ese contexto, facilitar la participación de regiones y países que aún no se hayan sumado al proceso de elaboración de criterios e indicadores para la ordenación sostenible de los bosques; compartir las experiencias obtenidas en materia de ensayo y aplicarlas; y examinar la necesidad de promover la comparabilidad y una adecuada convergencia de las iniciativas internacionales en esta esfera.

### IV

1. Examinar los factores pertinentes que inciden en el comercio de los productos forestales y otras cuestiones forestales y comerciales, en un enfoque integrado y global que promueva una relación de apoyo entre el comercio y el medio ambiente. En tal sentido, determinar oportunidades y recomendar medidas para mejorar el acceso de los productos forestales al mercado sobre una base no discriminatoria, y considerar los factores que podrían distorsionar el comercio de los productos forestales y afectar su valor, entre ellos la fijación de precios, los controles sobre las importaciones y exportaciones, los subsidios y la necesidad de eliminar las prohibiciones y los boicoteos unilaterales incompatibles con las normas del sistema de comercio internacional. Promover la creación de tecnologías que permitan hacer una valoración cabal de los bienes y servicios forestales, incluidos los costos ecológicos y de reposición, con miras a promover la internalización completa de los costos. Teniendo en cuenta los intereses de todos los sectores y las particularidades de los diferentes países, y velando por la plena transparencia y participación de todos los interesados, examinar la cuestión de la certificación voluntaria y el etiquetado de los productos forestales a fin de contribuir a una mejor comprensión del papel de la certificación voluntaria en la ordenación sostenible de los bosques, incluida la repercusión de la certificación en los países en desarrollo.

/...

V

1. Presentar una imagen más clara de la labor relativa a cuestiones forestales que realizan las organizaciones internacionales y las instituciones multilaterales conforme a los instrumentos vigentes, según proceda, incluidos el Convenio sobre la Diversidad Biológica, la Convención de las Naciones Unidas de lucha contra la desertificación en los países afectados por sequía grave o desertificación, en particular en África, la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático, la Convención sobre el comercio internacional de especies amenazadas de fauna y flora silvestres (CITES) y el Convenio Internacional de las Maderas Tropicales, así como las decisiones de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo relacionadas con los bosques y los vínculos institucionales que de ellas se derivan, a fin de determinar las brechas existentes, los aspectos que deben mejorarse y las posibles esferas de duplicación.
2. A la luz de las cuestiones planteadas en las secciones I a IV y en el párrafo 1 de la sección V supra, y sobre la base de un proceso gradual de creación de consenso, considerar si se necesitan otros instrumentos o acuerdos para la aplicación ulterior de los principios relativos a los bosques, incluidos acuerdos y mecanismos jurídicos apropiados que abarquen los bosques de todo tipo, y ofrecer asesoramiento al respecto (E/1995/32, cap. I, secc. D, anexo I, secc. III).
4. La Comisión sobre el Desarrollo Sostenible decidió que el Grupo le presentaría un informe sobre la marcha de los trabajos, en su cuarto período de sesiones, que se celebraría en 1996 y le presentaría las conclusiones finales, recomendaciones y propuestas de acción en su quinto período de sesiones, que se celebraría en 1997. A ese respecto cabe señalar que en 1997 la Comisión realizará un examen general de los progresos alcanzados desde la celebración de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo en los preparativos del período extraordinario de sesiones de la Asamblea General previsto en la resolución 47/190 de la Asamblea; el Grupo hará una contribución a ese examen.

I. POSIBLES RESULTADOS DEL TRABAJO DEL GRUPO

5. Las tareas que enfrenta el Grupo son complejas y difíciles. En un plazo breve el Grupo tendrá que estudiar y evaluar una amplia gama de información y datos sobre cuestiones relacionadas con los bosques que ya se encuentran disponibles dentro y fuera del sistema de las Naciones Unidas. Además, el Grupo tendrá que revisar los resultados de varios procesos intergubernamentales y consultas de expertos que han tenido lugar recientemente o están en curso. Después, habrá que integrar esos resultados en un conjunto claro de conclusiones y recomendaciones de política destinadas a promover a escala internacional la comprensión y el consenso sobre las cuestiones relativas a los bosques: se espera que, sobre esa base, el Grupo proponga enfoques coherentes para abordar el problema de la ordenación, la conservación y el desarrollo sostenible de los bosques de todo tipo.

6. El programa de trabajo del Grupo incluye cuestiones que se encuentran en diferentes etapas de madurez respecto de la comprensión común de sus diversos aspectos y el consenso internacional sobre los enfoques para abordarlas. Es realista esperar que en dos años el Grupo llegue a resultados concluyentes en cuanto a algunas de esas cuestiones; con respecto a otras, es más probable que el Grupo proporcione un mejor entendimiento y orientación para la dirección futura del diálogo internacional y la formación de consenso.

7. El documento final que el Grupo deberá someter a la consideración de la Comisión en 1997 podría constar de los siguientes componentes principales:

- a) Evaluación de:
  - i) Los progresos alcanzados desde la celebración de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo en la aplicación de los principios relativos a los bosques y al capítulo 11 del Programa 21;
  - ii) La labor de las organizaciones internacionales y las instituciones multilaterales con arreglo a los mandatos e instrumentos vigentes sobre cuestiones relacionadas con los bosques: un examen coherente de la situación actual de esas cuestiones, incluida su interrelación con otros sectores intersectoriales, y la formulación de opciones y oportunidades para la acción futura;
- b) Nuevas recomendaciones de política para la formulación de estrategias nacionales e internacionales amplias encaminadas a la ordenación, la conservación y el desarrollo sostenible de los bosques de todo tipo;
- c) Nuevos compromisos a nivel nacional e internacional y por parte de los grupos principales respecto de la acción y la cooperación futuras que se necesitarán para enfrentar de manera eficaz las cuestiones relacionadas con los bosques, incluidos el comercio y el medio ambiente y los instrumentos de política internacionales;
- d) Enfoques del fortalecimiento de la cooperación internacional en forma de compromisos futuros en materia de asistencia financiera, transferencia de tecnologías apropiadas y acuerdos institucionales.

## II. SUGERENCIAS PARA EL PROGRAMA DE TRABAJO DEL GRUPO

8. El trabajo que tiene ante sí el Grupo presenta dos características principales: en primer lugar, la amplitud y la complejidad de las cuestiones que deberán abordarse dentro de un plazo muy breve; en segundo lugar, el hecho de que, al planificar su trabajo, el Grupo debe considerar los aportes previstos de un gran número de procesos e iniciativas en curso a fin de elaborar una perspectiva coherente y amplia y formular opciones para la acción futura.

9. Al recomendar el establecimiento del Grupo, la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible decidió que éste debería basarse especialmente en los recursos y los conocimientos técnicos de organizaciones competentes como la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), el Programa

/...



de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), el Banco Mundial, la Organización Internacional de las Maderas Tropicales y otras organizaciones pertinentes dentro y fuera del sistema de las Naciones Unidas, así como de las secretarías de los convenios pertinentes, y en contribuciones adecuadas de organizaciones no gubernamentales. En realidad, ya las organizaciones internacionales y la comunidad de organizaciones no gubernamentales han realizado recientemente, o están realizando, un amplio trabajo sobre las cuestiones de que deberá ocuparse el Grupo. Además, existen varias iniciativas y procesos sobre cuestiones relacionadas con los bosques emprendidas por grupos de países interesados y en varias regiones y subregiones, entre ellas las iniciativas de los países del Amazonas y Centroamérica, las iniciativas de Malasia, el Canadá, la India, el Reino Unido y el Centro de Investigaciones Forestales Internacionales, y los procesos de Helsinki y Montreal. En el anexo del presente informe figura un cuadro titulado "Actividades recientes, actuales y previstas en relación con el programa de trabajo del Grupo intergubernamental sobre los bosques" en el que aparece una información más detallada sobre las actividades que se relacionan con el programa de trabajo del Grupo. Cabe señalar que tal vez la lista de actividades contenida en el anexo no sea completa; se invita al Grupo a señalar a la atención de la secretaría cualquier información adicional.

10. Para desempeñar satisfactoriamente su mandato, el Grupo deberá cumplir dos objetivos principales: en primer lugar, realizar un examen pormenorizado de todas las categorías y cuestiones que abarca su mandato, tales como el aprovechamiento de los conocimientos existentes y los resultados previstos de las diversas actividades, iniciativas y procesos que se encuentran en marcha; y, en segundo lugar, elaborar la base de un enfoque de política integrado de las cuestiones relacionadas con los bosques. En vista del limitado tiempo de que dispone el Grupo para sus reuniones, le será imposible examinar simultáneamente en cada reunión todas las categorías y cuestiones incluidas en su mandato. Tal vez el Grupo prefiera dedicar sus reuniones segunda y tercera a un número limitado de las diversas cuestiones previstas en su mandato general, a fin de asegurar que sean objeto de un examen pormenorizado. En su cuarta y última reunión, quizás el Grupo desee considerar la integración de los resultados de las reuniones anteriores y analizar los vínculos entre las diversas categorías y cuestiones.

11. Más concretamente, en relación con el programa de trabajo aprobado que aparece en el párrafo 3 supra, se sugiere que en su segunda reunión, que se celebrará en marzo de 1996, el Grupo se concentre en las categorías y cuestiones I.1, I.3, II y V.1, y que en la tercera reunión, que se celebrará en el otoño de 1996, se ocupe de las categorías y cuestiones I.2, I.4, I.5, III y IV. De conformidad con la recomendación de la Comisión, la cuestión V.2 podría examinarse en relación con otras categorías y cuestiones, según proceda. Todas las categorías podrían examinarse de forma integrada durante la cuarta reunión, que se celebrará a principios de 1997, cuando se espera que el Grupo finalice sus recomendaciones.

12. El calendario propuesto y la agrupación de categorías y cuestiones no guardan relación con un orden de prioridades determinado, sino que se basan en las fechas previstas de terminación de las diversas actividades y estudios en curso y planificados, así como en el tiempo que necesitará la secretaría para

asegurar que los documentos que ha de preparar y someter a la consideración del Grupo sean de alta calidad.

13. La necesidad de conservar bosques sanos en todo el mundo y de ordenarlos de una manera sostenible para satisfacer las múltiples demandas de las generaciones futuras constituye un desafío que enfrenta colectivamente la comunidad internacional. Desde la celebración de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo se han alcanzado progresos notables en materia de sensibilización del público, adaptación de políticas y preparación de planes y estrategias nacionales para promover la ordenación sostenible de los bosques. Varios países han organizado foros que han hecho importantes contribuciones al diálogo internacional sobre los bosques. Por ejemplo, se han registrado adelantos significativos en la presentación de informes de los países y en una mejor comprensión de la ordenación sostenible de los bosques, especialmente mediante la formulación de un conjunto de criterios e indicadores compatibles, aplicables a los bosques boreales, templados y tropicales. Como se indicó en el párrafo 9 supra, hay una amplia gama de actividades recientes, en curso y previstas cuyos resultados guardan relación con algunos elementos del programa de trabajo del Grupo (véase el anexo). No obstante, hay varias cuestiones que el Grupo deberá examinar de manera coherente, amplia e integrada. Al comenzar a ejecutar su programa de trabajo, tal vez el Grupo desee considerar la necesidad de realizar más trabajo preparatorio y analítico, por ejemplo, estudios y reuniones de expertos, antes proceder al examen de una cuestión determinada. Ese trabajo preparatorio sobre diversos elementos del programa podría incluir los siguientes aspectos:

a) Elemento I.1 del programa, "... planes y programas nacionales sobre los bosques y el uso de la tierra ..." (también en relación con los elementos I.2 y II): preparación de un informe en que se presente una reseña de los enfoques actuales de las estrategias nacionales, en particular la vinculación de los planes nacionales sobre los bosques con las estrategias y planes de desarrollo sostenible, los planes sobre el uso de la tierra y los planes sectoriales, incluidas las medidas que se deben adoptar de conformidad con las convenciones, así como una síntesis de las lecciones aprendidas. Podría ser conveniente para las deliberaciones del Grupo que se celebrara una reunión de expertos apropiada antes de la segunda reunión del Grupo. Se encuentran en marcha un proceso consultivo y un seminario práctico sobre esta cuestión auspiciados por el Gobierno de Alemania;

b) Elemento I.2 del programa, "... las causas subyacentes de la deforestación ... y ... factores intersectoriales ..." preparación de un documento de resumen sobre las causas subyacentes de la degradación forestal y la deforestación y los factores intersectoriales que influyen al respecto, sobre la base de un examen en el que se integre la labor fundamental realizada en esa esfera y se identifiquen las lagunas a fin de orientar la labor futura. Después de ese examen, convendría realizar algunos estudios de caso cuantitativos y científicos a nivel nacional o subnacional, en los que podría participar un grupo de expertos intersectorial e interdisciplinario compuesto por economistas, agrónomos, antropólogos, ecólogos, silvicultores y expertos en política. Posteriormente, según la disponibilidad de tiempo y recursos, podrían celebrarse cursos prácticos regionales para analizar el examen junto con los estudios de casos a fin de perfilar y ampliar las conclusiones y recomendaciones, que luego se podrían presentar a la consideración del Grupo resumidas en un informe;

/...

c) Elemento I.3 del programa, "... la protección y el uso de los conocimientos tradicionales sobre los bosques ...": preparación de un documento de resumen basado principalmente en la labor del Grupo de Trabajo de la Conferencia de las Partes en el Convenio sobre la Diversidad Biológica y el Compromiso internacional sobre recursos fitogenéticos;

d) Elemento I.4 del programa, "... vigilar la aplicación de medidas ... en África ... examinar también ... Europa central y oriental": preparación de un informe analítico sobre las experiencias obtenidas con la forestación y la reforestación, particularmente en África, incluidos los progresos alcanzados en la aplicación de la Convención de lucha contra la desertificación, así como una evaluación de los efectos de los contaminantes transportados por el aire en los bosques de Europa central y oriental, y una evaluación de las actividades en curso y de las propuestas para la posible acción futura;

e) Elemento I.5 del programa, "... proponer medidas ... países con cubierta forestal escasa": preparación de un estudio sobre las necesidades concretas de los países con cubierta forestal escasa, particularmente los países en desarrollo donde las comunidades y los habitantes de los bosques dependen de recursos forestales para satisfacer necesidades de subsistencia, por ejemplo, necesidades de combustible, alimento, pasto, alojamiento y plantas medicinales;

f) Elemento II del programa, "... coordinación de la asistencia bilateral y multilateral ...": preparación de un estudio sobre posibles medios y arbitrios para mejorar la eficacia en la ejecución de programas relativos a los bosques, incluidas propuestas para la cooperación entre los organismos de las Naciones Unidas, en particular el Banco Mundial, y entre donantes multilaterales y bilaterales. Convendría que se organizara una reunión auspiciada por uno o dos países para que se formulara una perspectiva de expertos sobre la cuestión;

g) Elemento III.1 del programa, "... evaluaciones sobre la situación de los bosques, ... conocimientos científicos ... valorar ... bosques ... productos y servicios ...": preparación de un documento de debate destinado al examen de un marco para la ampliación y el mejoramiento de las evaluaciones sobre la situación de los bosques con miras a obtener más información cualitativa sobre los beneficios ambientales y sociales, así como información sobre otros productos forestales no leñosos y recursos biológicos; preparación de un documento de debate en el que se describa la situación de los métodos utilizados actualmente para valorar los múltiples beneficios de los bosques, así como una evaluación de los progresos efectuados en la aplicación e incorporación de métodos innovadores en las cuentas nacionales; la celebración de una reunión de expertos coauspiciada por uno o más países sería una forma valiosa de enriquecer la comprensión de esta compleja cuestión;

h) Elemento III.2 del programa, "criterios e indicadores": sería muy conveniente celebrar una reunión de expertos sobre la compatibilidad y la convergencia entre diversas iniciativas relativas a los criterios e indicadores. El seminario intergubernamental que se prevé celebrar en Finlandia podría servir para integrar las numerosas iniciativas y procesos pertinentes a esta cuestión. Antes de que el Grupo proceda a examinar la cuestión, debería prepararse un documento que se basara en los resultados de las diversas iniciativas y de las reuniones regionales FAO/PNUMA;

i) Elemento IV del programa, "... el comercio de los productos forestales ... el medio ambiente ... el acceso de los productos forestales al mercado ... valoración ... la certificación y el etiquetado ...": preparación de un documento de debate para examinar el comercio de los productos forestales y los mecanismos de mercado vigentes, incluidos el acceso al mercado y los precios de los productos no leñosos; examen y evaluación del carácter y la situación actual de los diversos planes e iniciativas sobre certificación y etiquetado de los productos; y formulación de una base internacionalmente aceptada para la certificación de los productos y los planes e iniciativas concernientes al etiquetado; la celebración de una reunión de expertos auspiciada por uno o más países sería muy útil para abordar estas cuestiones cruciales;

j) Elementos V.1 y 2 del programa, "... instituciones ... instrumentos ...": preparación de un documento en el que se presente una visión general de las instituciones y los instrumentos existentes y se identifiquen las duplicaciones y las lagunas. Las opciones para la acción futura constituirían un tema muy importante para la cuarta reunión del Grupo.

14. Las propuestas que figuran en los incisos a) a j) del párrafo 13 supra darían por resultado el calendario expuesto en el cuadro que figura a continuación; con miras a facilitar las consultas, también se ha incluido en el cuadro una lista y, cuando ha sido posible, las fechas, de otras reuniones que podrían ser de interés para la labor del Grupo.

Propuesta de calendario de los elementos del programa  
con miras a su examen por el Grupo

Septiembre de 1995 a marzo de 1996

Preparación de documentos para la segunda reunión del Grupo

- I.1 Informe en el que se presentará una panorámica de los enfoques actuales de las estrategias nacionales, comprendidos los vínculos entre los planes forestales nacionales y las estrategias o los planes de desarrollo sostenible, los planes de aprovechamiento de las tierras y los planes sectoriales, con las medidas que los convenios imponen, más una síntesis de "las lecciones extraídas de la experiencia".
- I.3 Documento de síntesis, basado fundamentalmente en la labor del Grupo de Trabajo de la Conferencia de las Partes en el Convenio sobre la Diversidad Biológica y el Compromiso internacional sobre recursos fitogenéticos.
- II. Estudio de las posibilidades de mejorar la eficiencia de la ejecución de los programas forestales, comprendidas propuestas de cooperación: i) entre las organizaciones de las Naciones Unidas, incluido el Banco Mundial; ii) entre donantes multilaterales y bilaterales.
- V.1 Documento en el que se expondrá una panorámica de las instituciones y los instrumentos existentes y se expondrán los solapamientos de funciones y las lagunas que pueda haber.

Reuniones de expertos

- I.1 Proceso de consulta y curso práctico que patrocinará Alemania.
- II. Grupo de expertos cuya creación se ha propuesto, que patrocinarán uno o varios países\*.

---

\* Todavía no se ha determinado quién lo patrocinará.

Otras reuniones pertinentes para los elementos del programa que se estudiarán en la segunda reunión del Grupo

I.1 Octubre de 1995: el Grupo de Trabajo de las Naciones Unidas sobre estrategias nacionales de desarrollo sostenible se reunirá con donantes bilaterales y el Grupo de Trabajo OCDE/Comité de Asistencia para el Desarrollo y el Medio Ambiente para analizar diversas modalidades de coordinación relativas a las estrategias nacionales de desarrollo sostenible.

6 a 17 de noviembre de 1995: Segunda reunión de la Conferencia de las Partes en el Convenio sobre la Diversidad Biológica. Examen de la aplicación del artículo 6, relativo a la adopción de estrategias, planes y programas de acción nacionales para la conservación y la explotación sostenible de la diversidad biológica, Yakarta, Indonesia.

I.3 1996: el tercer período de sesiones de la Conferencia de las Partes en el Convenio sobre la Diversidad Biológica analizará la aplicación del artículo 8 j), relativo a las poblaciones autóctonas.

Junio de 1996: Cuarta Conferencia técnica internacional sobre recursos fitogenéticos, Berlín.

II. Noviembre y diciembre de 1995: Reunión del Grupo asesor sobre los bosques.

Talleres regionales de la FAO sobre transferencia de tecnología con miras a mejorar la explotación de los recursos forestales.

1995: Reunión paralela FAO/Unión Internacional de Organizaciones de Investigación Forestal sobre el tema Investigaciones acerca de las prácticas ecológicamente racionales para el sostenimiento de los bosques tropicales.

6 a 17 de noviembre de 1995: Segunda reunión de la Conferencia de las Partes en el Convenio sobre la Diversidad Biológica. Estudio de la conveniencia de crear un mecanismo de intercambio de informaciones con miras a la cooperación técnica y científica que contribuya a la transferencia de tecnología. Examen asimismo de un estudio sobre la disponibilidad de recursos financieros adicionales a los obtenidos por conducto del FMAM y la manera de movilizarlos y encauzarlos para apoyar los objetivos del Convenio, Yakarta, Indonesia.

1996: Seminario FAO/CEPE/OIT sobre Vías forestales ecológicamente racionales y transporte de madera, Rumania.

1997: Consultas regionales de expertos FAO/Unión Internacional de Organizaciones de Investigación Forestal/Centro de Investigaciones Forestales Internacionales sobre Intervenciones forestales de escaso impacto para el sostenimiento de los bosques tropicales de Asia, América Latina y África.

Marzo de 1996 - Segunda reunión del Grupo

Elementos del programa que se examinarán:

I.1, I.3, II y V.1

El elemento V.2 se examinará, según convenga, a medida que se consideren otros temas.

Examen del informe de los progresos alcanzados destinado al cuarto período de sesiones de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible.

Abril de 1996 a septiembre de 1996

Preparación de los documentos de la tercera reunión del Grupo

- 1.2 Documento de síntesis sobre las causas de la degradación forestal y la deforestación y las influencias intersectoriales en las mismas, basado en un análisis en el que se señalen las principales actividades llevadas a cabo en este terreno y se determinen las lagunas al respecto con miras a orientar la labor en el futuro.
- I.4 Informe analítico sobre la experiencia en materia de aforestación y reforestación, en particular en África, comprendidos los progresos alcanzados en la aplicación de la Convención de las Naciones Unidas de lucha contra la desertificación, así como una evaluación de las consecuencias de los elementos contaminantes aerotransportados en los bosques de Europa central y oriental y de las actividades en marcha, más propuestas de posibles actividades.
- I.5 Estudio de las necesidades específicas de los países con escasa cubierta forestal, en particular los países en desarrollo en los que hay comunidades y habitantes de los bosques que dependen de éstos para su subsistencia, por ejemplo, para obtener combustible, alimentos, vivienda, plantas medicinales, etc.
- III.1 i) Documento de debate para elaborar un marco general gracias al cual se pueda mejorar y ampliar la evaluación de los bosques, a fin de obtener informaciones de carácter más cualitativo sobre los beneficios ecológicos y sociales y sobre otros productos forestales distintos de la madera y recursos biológicos.
- ii) Documento de debate en el que se expondrá la situación de los enfoques actuales para evaluar los beneficios múltiples de los bosques y una evaluación de los progresos alcanzados en lo que se refiere a la aplicación y la introducción de enfoques innovadores en la contabilidad nacional.
- III.2 Documento redactado a partir de diversas reuniones regionales FAO/PNUMA y de los procesos iniciados en distintos países, que se examinará con miras a su integración en una reunión intergubernamental que patrocinará Finlandia los días 16 a 19 de septiembre de 1996.
- IV. Documento de debate en el que se abordará: i) el comercio de los productos forestales y los mecanismos comerciales vigentes, comprendidos el acceso a los mercados y los precios de mercado de los productos madereros; ii) el análisis y la evaluación de la índole de la situación actual de diversos planes e iniciativas sobre certificación y etiquetado de productos, y iii) la formulación de una base aceptada internacionalmente para los planes e iniciativas de certificación y etiquetado de productos.



### Reuniones de expertos

- I.2 Propuesta de participación de un grupo de expertos intersectorial e interdisciplinario que lleve a cabo algunos estudios monográficos cuantitativos y científicos de alcance nacional o subnacional\*;
- Propuesta de cursillos regionales en los que se perfilen y amplifiquen las conclusiones y recomendaciones que a continuación se podrían sintetizar en un informe transmitido al Grupo para su consideración\*.
- III.1 Propuesta de reunión de un Grupo de Expertos sobre un marco para mejorar y ampliar la evaluación de los bosques. Véase supra la documentación de la tercera reunión, III.1 i)\*.
- Propuesta de reunión de un Grupo de Expertos sobre la situación de los debates en torno a la evaluación. Véase supra la documentación de la tercera reunión, III.1 ii)\*.
- III.2 Reunión intergubernamental que patrocinará Finlandia los días 16 a 19 de septiembre de 1996. Véase también infra, otras reuniones pertinentes a la tercera reunión.
- IV. Propuesta de reunión de un Grupo de Expertos sobre comercio y cuestiones conexas\*.

---

\* Todavía no se ha determinado quién la patrocinará.

Otras reuniones pertinentes para los elementos del programa que serán examinados en la tercera reunión del Grupo

I.2 En 1966: tercer período de sesiones de la Conferencia de las partes en el Convenio sobre la Diversidad Biológica, que estudiará el tema de la diversidad biológica agrícola.

I.4 Noviembre de 1995: reunión de expertos FAO/PNUMA sobre criterios e indicadores para una ordenación forestal sostenible en las zonas áridas de África, Nairobi.

Noviembre 1995: reunión de la Comisión Africana de Silvicultura y Fauna y Flora Silvestre, Sudáfrica.

I.5 Véase I.4 (supra) y III.1 (infra)

III.1 1996 ó 1997: reunión de la FAO con especialistas en inventarios forestales para convenir definiciones y métodos con miras a la siguiente fase de la evaluación mundial.

Reuniones de la FAO para crear capacidades en materia de inventarios forestales y su integración en la planificación estratégica.

III.2 30 de octubre a 4 de noviembre de 1995: reunión del Proceso de Montreal sobre criterios e indicadores para una ordenación forestal sostenible de los bosques boreales y templados, Nueva Zelanda.

Noviembre de 1995: Mesa redonda del Proceso de Helsinki sobre criterios e indicadores para la región paneuropea, Bruselas.

Noviembre de 1995: reunión de expertos FAO/PNUMA sobre criterios e indicadores para una ordenación forestal sostenible en las zonas áridas de África, Nairobi.

Mayo de 1996: reunión de expertos FAO/PNUMA sobre criterios e indicadores para una ordenación forestal sostenible en el Cercano Oriente.

Mediados de 1996: reunión de expertos FAO/PNUMA sobre criterios e indicadores para una ordenación forestal sostenible en América Central y el Caribe.

1997: reunión de expertos de la FAO sobre criterios e indicadores para una ordenación forestal sostenible, Roma.

IV. Algunas de las reuniones relativas al punto III.1 mencionadas también guardan relación con este punto.

Julio de 1995: reunión ISO/CSO (Canadian Standards Association) para analizar la relación de la norma ISO 14.000 con la certificación de los productos forestales.

Julio de 1995: reunión del Forest Stewardship Council sobre acreditación de los primeros programas/empresas nacionales y extranjeros de certificación.

Talleres regionales PNUMA/bancos regionales de desarrollo sobre las relaciones entre el medio ambiente y el comercio.

El Comité de Comercio y Desarrollo de la OMC informará a la siguiente reunión ministerial acerca de si habrá que modificar las normas específicas de la ONC por consideraciones ecológicas.

Septiembre de 1996 - tercera reunión del Grupo

Elementos del programa que se examinarán:

I.2, I.4, I.5, III y IV

El elemento V.2 se examinará, según convenga, a medida que se consideren otros temas.

Septiembre de 1996 - hasta la cuarta reunión del Grupo

Preparación de documentos para la cuarta reunión

Documento en el que se refundirán las conclusiones de las segunda y tercera reunión del Grupo y se determinarán los vínculos que existen entre los elementos del programa.

Otras reuniones pertinentes a los temas de la cuarta reunión del Grupo

Véase supra en cada elemento del programa

Principios de 1997 - Cuarta reunión del Grupo

Elementos del programa que se examinarán:

Todos los temas se examinarán de forma integrada.

Examen y aprobación del informe para el quinto período de sesiones de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible

Quinto período de sesiones de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible

Examen del informe del Grupo.

### III. PROPUESTA DE METODOLOGÍA

15. Para cumplir el plazo fijado, 1997, a la conclusión de la labor del Grupo, sería sumamente conveniente llegar a un consenso a propósito de las conclusiones y recomendaciones sobre los elementos del programa examinados en el curso de la segunda y tercera reuniones del Grupo, que, de ese modo, serían los proyectos de elementos del informe final. En su cuarta reunión, el Grupo quizá desee examinar los vínculos, integrar las conclusiones, según convenga, y adoptar el documento final con miras a su presentación a la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible en su quinto período de sesiones.

16. La Comisión decidió que la responsabilidad última del proceso y el producto del Grupo correspondería al Grupo mismo. Para ayudarlo, la secretaría, mediante una colaboración interinstitucional, podría elaborar un informe o informes analíticos sobre cada uno de los elementos del programa examinados, basándose en:

a) Los resultados de las actividades, estudios e iniciativas recientes y en curso;

b) Las contribuciones de todas las partes pertinentes, comprendidos los grupos principales y las organizaciones no gubernamentales;

c) Estudios analíticos, documentos de investigación y reuniones de expertos, como se propone en el párrafo 13 supra.

17. Ese o esos informes contendrían recomendaciones sobre posibles medidas y opciones de política general en los planos internacional y nacional para que las examinase el Grupo.

18. Está previsto que cada una de las reuniones del Grupo no dure más de una semana. Habida cuenta del amplio abanico de cuestiones que habrá que examinar, el Grupo quizá considere conveniente dividir su labor, durante sus segunda y tercera reuniones, entre dos (o más) grupos de trabajo de la reunión. Así, por ejemplo, durante la segunda reunión, uno de esos grupos de trabajo podría examinar los elementos del programa I.1 y I.3, mientras que otro grupo de trabajo podría centrarse en los elementos del programa II y V.1. Ahora bien, este proceso que se propone deberá ser flexible y se podrán hacer los oportunos ajustes en el curso de la reunión. Más adelante, en la tercera reunión, se podrán considerar las modalidades de organización de la cuarta reunión, habida cuenta de los progresos alcanzados y de la necesidad de un enfoque integrado.

### IV. PROPUESTAS PARA LA PARTICIPACIÓN DE LOS GRUPOS PRINCIPALES

19. La Comisión sobre el Desarrollo Sostenible decidió que las organizaciones no gubernamentales de todas las categorías estarían presentes en el Grupo en calidad de observadores, en un régimen de composición abierta y de plena participación. De hecho, para la labor del Grupo sería esencial considerar las perspectivas y preocupaciones de todos los grupos principales.

20. Según el artículo 24 del reglamento de las comisiones orgánicas del Consejo Económico y Social, el reglamento de la Comisión regirá los debates de sus

/...

órganos subsidiarios en la medida en que sea aplicable. Así pues, como el Grupo es un órgano subsidiario de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible, el reglamento del Grupo, en lo que atañe a la participación de las organizaciones no gubernamentales, será el mismo que el de esa Comisión, es decir, el reglamento de las comisiones orgánicas del Consejo Económico y Social, complementado por la decisión 1993/215 del Consejo Económico y Social, de 12 de febrero de 1993.

21. Se podría considerar además la posibilidad de adoptar disposiciones oficiosas complementarias para mejorar la eficacia de la participación de los grupos principales en la labor del Grupo, por ejemplo:

a) Organizar debates en mesa redonda o foros, en los que participasen activamente los representantes de los grupos principales en calidad de oradores y asistentes, que se celebrarían al tiempo que las reuniones del Grupo;

b) Realizar actos y exposiciones dirigidos por los grupos principales o con su participación activa;

c) Celebrar reuniones oficiosas de diálogo entre los representantes de los gobiernos, las organizaciones internacionales y la comunidad de las organizaciones no gubernamentales.

22. Además, durante los períodos entre sesiones, la secretaría del Grupo mantendrá una comunicación activa y pública con los grupos principales, a fin de solicitar sus opiniones y contribuciones para que su aportación de fondo pueda repercutir en la documentación y en la determinación de las cuestiones que considerará el Grupo.

23. Los grupos principales han adoptado medidas alentadoras para aumentar la eficacia de su participación en la labor de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible. Se puede tomar por modelo este planteamiento para sus actividades de colaboración con el Grupo y su secretaría. Habida cuenta de que, en potencia, es muy grande el número de organizaciones de grupos principales a las que puede interesar la labor del Grupo, sería importante, en la medida de lo posible, facilitar aportaciones coordinadas a la labor del Grupo.

#### V. EL APOYO DE SECRETARÍA Y FINANCIERO DEL GRUPO

24. La Comisión decidió que el apoyo de secretaría al Grupo debería correr a cargo de un pequeño equipo dependiente del Departamento de Coordinación de Programas y de Desarrollo Sostenible, coordinado acaso por personal contratado temporalmente, según los fondos de que se disponga, y con asignación en comisión de servicio de funcionarios pertinentes del sistema de las Naciones Unidas y otras organizaciones, cuando convenga, particularmente la FAO gestora de las actividades del sistema de las Naciones Unidas relativas a los bosques, el PNUMA, el PNUD y la Organización Internacional de las Maderas Tropicales. La Comisión decidió además que la secretaría del Grupo confiaría tareas del mismo a las organizaciones adecuadas, desarrollaría y mantendría un sistema eficaz de comunicaciones entre el Grupo y las organizaciones y se encargaría de los preparativos logísticos de las reuniones y de la difusión de los documentos.

Bajo la dirección del Grupo, su secretaría facilitaría además la coordinación de la labor que se llevase a cabo.

25. A juicio de la Comisión, el funcionamiento del Grupo requeriría financiar y apoyar las reuniones y la participación de los representantes de los países en desarrollo y grupos principales de los países en desarrollo. La Comisión subrayó que, además de emplear los recursos existentes cuando fuese eficaz, habría que considerar la posibilidad de recurrir a las siguientes fuentes de financiación:

a) Contribuciones extrapresupuestarias voluntarias de los gobiernos y organizaciones internacionales para apoyar la labor del Grupo;

b) Asignación en comisión de servicio de funcionarios de organizaciones internacionales;

c) Contribuciones en especie de países y organizaciones internacionales, comprendida la consistente en acoger reuniones.

26. Para facilitar las deliberaciones del Grupo, es esencial que la secretaría lleve a cabo los preparativos preliminares, que comprenderán prestar asistencia para organizar reuniones de expertos y sintetizar e integrar las conclusiones de los distintos análisis e iniciativas. La amplitud de la labor preparatoria dependerá en gran medida de los recursos a disposición de la secretaría.

27. El Secretario General, en su nota verbal de 21 de julio de 1995, pidió contribuciones al fondo fiduciario para el Grupo. Se insta a los gobiernos y a las organizaciones a que estudien la posibilidad de efectuar contribuciones voluntarias para que la labor del Grupo obtenga el apoyo necesario. Las contribuciones harán falta para: a) prestar apoyo a las reuniones y la participación de los representantes de los países en desarrollo y grupos principales de los países en desarrollo; b) atender las necesidades de apoyo sustantivo y servicio al Grupo por el Departamento; y c) organizar estudios y consultas de expertos, así como para consultoría.

28. El Gobierno de Suiza, que además se ha ofrecido a acoger las reuniones del Grupo, hizo recientemente generosas contribuciones para apoyar la labor del Grupo, mientras que el Consejo de la Organización Internacional de las Maderas Tropicales decidió facilitar fondos para el Coordinador y el PNUD ha convenido en asignar recursos humanos a la secretaría del Grupo. No obstante, seguirán haciendo falta más recursos para apoyar la labor del Grupo.

29. Inmediatamente después de que se crease el Grupo, el Departamento inició consultas interinstitucionales para movilizar la participación activa de todas las organizaciones pertinentes en los preparativos de la primera reunión del Grupo. En ese contexto, los días 20 y 21 de julio de 1995 se celebró en Ginebra una reunión interinstitucional para debatir disposiciones de organización concretas para apoyar la labor del Grupo y estudiar las propuestas de aplicación de su programa de trabajo; las propuestas que figuran en el presente informe se basan en gran medida en las conclusiones de esa reunión.

30. El Comité Interinstitucional sobre el Desarrollo Sostenible, en su sexto período de sesiones, expresó su firme apoyo a la labor del Grupo. El Comité subrayó que el apoyo al Grupo requeriría un planteamiento coherente en todo el

sistema y la colaboración activa entre las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas. Además, consideró que las organizaciones más directamente interesadas en las cuestiones forestales - en particular la FAO, el PNUMA, el PNUD, el Banco Mundial, la secretaría del Convenio sobre la Diversidad Biológica y la Organización Internacional de las Maderas Tropicales - deberían celebrar reuniones conforme al programa de trabajo del Grupo y servir de mecanismo para facilitar y movilizar apoyo sustantivo a la labor del Grupo y de su secretaría. El Comité alentó a todas las organizaciones interesadas a que estudiaran la posibilidad de apoyar a la secretaría mediante asignaciones en comisión de servicio o permanentemente de funcionarios competentes que apoyasen a la secretaría al tiempo que siguieran trabajando en sus propias organizaciones. En ese contexto, el Comité expresó su agradecimiento al PNUD por haber adoptado medidas tempranas en ese sentido.

## VI. OBSERVACIONES FINALES

31. En su primera reunión, el Grupo quizá desee estudiar la índole y la modalidad de su informe sobre los progresos alcanzados y su informe final con conclusiones y recomendaciones de política general, que serán presentados a la Comisión en 1996 y 1997, respectivamente; de ese modo, se contribuiría a orientar el calendario de su programa de trabajo a propósito de distintas categorías y cuestiones. En los párrafos 7 y 11 supra y en el cuadro se formulan algunas propuestas sobre la índole del informe final y el calendario de los debates. Con miras a un examen de esta cuestión, se señala al Grupo las consideraciones siguientes:

a) El Grupo deberá abordar en un tiempo limitado un gran número de cuestiones: que se hallan en distintos grados de madurez, es decir, que algunas requieren un mayor análisis y síntesis que otras;

b) Es menester alcanzar un consenso sobre las conclusiones y recomendaciones de política general preliminares a propósito de las cuestiones que se debatan en cada reunión del Grupo;

c) Es importante para el Grupo establecer el calendario de las cuestiones que se someterán a debate y de las actividades de apoyo entre los períodos de sesiones, por ejemplo, las reuniones de expertos y la preparación de documentos de antecedentes y debate.

## Anexo

## ACTIVIDADES RECIENTES. EN CURSO Y PROGRAMADAS RELACIONADAS CON EL PROGRAMA DE TRABAJO DEL GRUPO INTERGUBERNAMENTAL SOBRE LOS BOSQUES

Elementos del programa	Actividades		Organizaciones participantes	Publicaciones/estudios/ informes de importancia para el trabajo del Grupo	Organizaciones participantes	Medidas propuestas	
	Recientes/en curso	Programadas/futuras				Trabajo preparatorio necesario	
<b>TEMA I:</b> <b>I.1 Estrategias forestales/ planes de ordenación territorial a nivel nacional;</b> [utilizando procesos transparentes y participativos ...]	<ul style="list-style-type: none"> <li>Examen en curso de las directrices operacionales de los programas forestales nacionales</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Consultas nacionales sobre los programas forestales nacionales</li> </ul>	FAO/Grupo de Asesores Forestales	"Basic Principles and Operational Guidelines: for the formulation, implementation and revision of NFPs" [versión de junio de 1995]	FAO/Grupo de Asesores Forestales	Informe que presenta un panorama de los enfoques actuales de las estrategias nacionales, incluidos los vínculos entre los planes forestales nacionales y las estrategias y los planes de desarrollo sostenible, los planes de ordenación territorial y los planes sectoriales. Incluidas las medidas necesarias en virtud de convenciones, y una síntesis de las "lecciones derivadas de la experiencia".	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Seminario internacional sobre actividades forestales, con la participación de coordinadores nacionales de los programas forestales nacionales, La Haya (Países Bajos) febrero de 1995</li> </ul>		Canadá, Holanda, FAO, PNUD	"NFAP Coordinators' Call for Action" (Informe del Seminario de La Haya, 13 a 17 de febrero de 1995)	Canadá, Holanda, FAO, PNUD		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Seminarios regionales para evaluar los progresos alcanzados en la aplicación del capítulo 11, diciembre de 1994 a enero de 1995</li> </ul>		FAO/PNUMA	Informes de seminarios regionales en Asia y el Pacífico, América Latina y el Caribe y África	FAO/PNUMA	Reunión de expertos celebrada antes de su segunda reunión sobre esta cuestión. El Gobierno de Alemania está auspiciando un proceso de consultas y un seminario a fin de abordar esta cuestión.	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Desarrollo del concepto de "acuerdos de colaboración forestal", que abordará, entre otras cosas, los programas forestales nacionales, la contribución de los donantes y factores ajenos al sector forestal que afectan a los bosques</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Consultas nacionales en cuanto a la viabilidad de los acuerdos de colaboración forestal, si se cuenta con apoyo de los donantes</li> </ul>	PNUD	NFPs: Principles and Partnerships. [Documento sobre los acuerdos de colaboración forestal], mayo de 1995	PNUD		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Exámenes del sector forestal</li> <li>Examen en curso de la aplicación de la política del sector forestal</li> </ul>		Banco Mundial	Análisis del sector por países "Forest Sector Policy", 1991 "Review of Implementation of Forest Sector policy", noviembre de 1994	Banco Mundial	Este tema también se relaciona con las medidas indicadas bajo el tema I.2 y II.	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Labor sobre la aplicación de directrices y la estrategia de objetivos para el año 2000</li> </ul>			OIMT	Informe sobre el examen a mitad de período de los progresos alcanzados por los miembros hacia el logro del objetivo para el año 2000, diciembre de 1995	OIMT		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Labor sobre planificación de la ordenación territorial</li> </ul>		FAO	Directrices para la planificación interactiva de la ordenación territorial a nivel nacional y local (de próxima aparición)	FAO		



Elementos del programa	Actividades		Organizaciones participantes	Publicaciones/estudios/ informes de importancia para el trabajo del Grupo	Organizaciones participantes	Medidas propuestas	
	Recientes/en curso	Programadas/futuras				Trabajo preparatorio necesario	
I.1 (continuación)	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Seminario sobre la preparación de directrices para la formulación de un marco de políticas para la planificación y ordenación integradas de los recursos de tierras</li> <li>· Examen de la ordenación territorial y otras políticas que afectan a la silvicultura en África occidental</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Segunda reunión de la Conferencia de las Partes en la Convención sobre la Diversidad Biológica: se examinará la aplicación del artículo 6 sobre la adopción de estrategias, planes y programas de acción nacionales para la conservación y uso sostenible de la diversidad biológica, Yakarta (Indonesia), 6 a 17 de noviembre de 1996</li> </ul>	FAO/PNUMA				
			PNUMA/CIFOR				
			Convención sobre la Diversidad Biológica	"Development Cooperation", informe de la OCDE/CAD de 1994  "UNEP Forestry Policy", noviembre de 1995	OCDE/CAD  PNUMA		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Grupo de Tareas de las Naciones Unidas sobre las estrategias nacionales de desarrollo sostenible</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· El Grupo de Tareas de las Naciones Unidas sobre las estrategias nacionales de desarrollo sostenible se reunirá con donantes bilaterales y el grupo de trabajo de la OCDE/CAD sobre asistencia para el desarrollo y el medio ambiente para debatir sobre las modalidades de coordinación, octubre de 1995</li> <li>· El Grupo de Tareas de las Naciones Unidas sobre las estrategias nacionales de desarrollo sostenible presentará recomendaciones al Comité Interinstitucional sobre el Desarrollo Sostenible, febrero de 1996</li> </ul>	Organismos de las Naciones Unidas, presididos por el PNUD y la OCDE/CAD				

Elementos del programa	Actividades		Organizaciones participantes	Publicaciones/estudios/ informes de importancia para el trabajo del Grupo	Organizaciones participantes	Medidas propuestas	
	Recientes/en curso	Programadas/futuras				Trabajo preparatorio necesario	
<b>I.2 Causas subyacentes de la deforestación y consecuencias multisectoriales en la utilización de los bosques</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aplicación de los "procedimientos de evaluación ambiental" del Banco Mundial a todos los sectores a fin de evaluar las repercusiones en los bosques</li> <li>• Estudio detallado de las prácticas en curso (dentro y fuera del Banco) en materia de evaluación ambiental de los proyectos forestales</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Segunda reunión de la Conferencia de las partes en la Convención sobre la Diversidad Biológica: examinará los componentes de la diversidad biológica, en particular los que están amenazados, Yakarta (Indonesia), 6 a 17 de noviembre de 1996</li> </ul>	Banco Mundial	¿Documentación?	Banco Mundial	Se ha realizado bastante trabajo sobre esta cuestión de manera general. No existe una síntesis global y únicamente se cuenta con pocos análisis completos.	
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Examen de las prácticas de silvicultura en África occidental</li> </ul>	Convención sobre la Diversidad Biológica	Environmental Assessment Source Book on Forest Resource Management, mayo de 1995		Documento de síntesis sobre las causas subyacentes y las influencias multisectoriales en la degradación forestal y la deforestación, basado en un estudio que englobaría los aspectos principales del trabajo realizado en esta esfera y detectaría las deficiencias a fin de guiar el trabajo futuro. Luego de este estudio, sería útil emprender algunos estudios de casos cuantitativos y científicos en el plano nacional o subnacional, posiblemente con la participación de un grupo de expertos multisectorial y multidisciplinario integrado por economistas, agrónomos, antropólogos, especialistas en ecología y bosques y expertos de política. El estudio, y los estudios de casos podrían examinarse posteriormente en seminarios regionales a fin de perfeccionar y ampliar las conclusiones y recomendaciones, que luego podrían sintetizarse en un informe para su examen por el grupo de expertos.	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Labor sobre las directrices para la planificación y la ordenación integradas de los recursos de tierras</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Examen de las mejores prácticas</li> </ul>	PNUMA/CIFOR PNUMA/FAO/ CIFOR FAO	Directrices para la planificación interactiva de la ordenación de las tierras en el plano nacional y local	FAO		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cinco reseñas por países sobre silvicultura y población</li> </ul>		FAO	"Soils of Tropical Rain Forests; characterization and mayor constraints of dominant soils" (presentado a la Conferencia Internacional sobre Suelos Forestales, Indonesia, 15 de noviembre de 1995)	FAO		
				"Dilemas del desarrollo y las políticas forestales" - capítulo especial sobre bosques de El Estado de la Alimentación y la Agricultura, 1994	FAO		
<b>Políticas conexas de los sectores agrícola y energético</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Regularización de las formas tradicionales de tenencia de la tierra (derechos consuetudinarios y de grupo)</li> </ul>		FAO	"Strategies for sustainable agriculture and rural development: new directions for agriculture, forestry and fisheries, 1994"	FAO		

Elementos del programa	Actividades		Organizaciones participantes	Publicaciones/estudios/ informes de importancia para el trabajo del Grupo	Organizaciones participantes	Medidas propuestas	
	Recientes/en curso	Programadas/futuras				Trabajo preparatorio necesario	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Elaboración de estrategias alimentarias y de nutrición para las familias vulnerables en las zonas de bosques</li> </ul>		FAO	"Forestry Paper 90: Forestry and food security", 1989	FAO		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Proyecto de investigación por valor de 3 millones de dólares sobre tendencias y modalidades de la <u>agricultura migratoria</u> a escala mundial</li> </ul>		PNUD-FMAM, ejecutado por ICRAF	"Forestry paper 48: Land evaluation for forestry", 1984	FAO		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programa de colaboración continua en materia de seguridad alimentaria sostenible.</li> </ul>		FAO/PNUD	"Forestry Paper 50: Changes in shifting cultivation in Africa", 1984	FAO		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Visión de la alimentación, la agricultura y el medio ambiente en el año 2020</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>En el tercer período de sesiones de la Conferencia de las Partes en la Convención sobre la Diversidad Biológica se examinará el tema de la diversidad biológica agrícola, 1996</li> </ul>	Convención sobre la Diversidad Biológica				
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trabajo sobre la madera como fuente de energía: Utilización eficiente de la leña, los aceites vegetales como biocombustible, la generación de electricidad a partir de desechos de la madera y la planificación de los sistemas energéticos a partir de la madera</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Consultas interregionales de expertos sobre la energía, el medio ambiente y el desarrollo</li> </ul>	PNUMA/IIPA	"Efficient use of wood fuels in households"	Consejo de las Empresas para el Desarrollo Sostenible		
<b>Modalidades de consumo y producción</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mesa redonda de Oslo sobre Producción y Consumo Sostenible, febrero de 1995. [Existe un informe; la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible instó en 1995 a los países a que aplicaran recomendaciones.]</li> </ul>		FAO	"Forestry Paper 108: A decade of wood energy activities within the Nairobi Programme of Action" 1993 "Wood Energy Development" 1993 "Wood Energy Flows" 1995 "Proceedings of the Latin American Cooperative Network on Dendro-energy" 1994 Estudio mundial sobre la producción y utilización ecológicamente racionales del papel. De próxima aparición			

Elementos del programa	Actividades		Organizaciones participantes	Publicaciones/estudios/ informes de importancia para el trabajo del Grupo	Organizaciones participantes	Medidas propuestas	
	Recientes/en curso	Programadas/futuras				Trabajo preparatorio necesario	
I.3 <b>Protección y utilización de los conocimientos autóctonos y distribución equitativa de los beneficios derivados de dicha utilización</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Labor de índole general de la Conferencia de las Partes en la Convención sobre la Diversidad Biológica, acceso a los recursos genéticos, incluido en el subprograma de trabajo a mediano plazo correspondiente a 1995-1997</li> <li>• Foros mundiales sobre la diversidad biológica</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tercer período de sesiones de la Conferencia de las Partes en la Convención sobre la Diversidad Biológica: se examinará la aplicación del párrafo j) del artículo 8 relativo a las poblaciones indígenas, 1996</li> </ul>	<p>Conferencia de las Partes en la Convención sobre la Diversidad Biológica</p> <p>Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza y sus Recursos</p> <p>FAO</p>	<p>• "FAO's Programmes and Activities in Support of the Conservation and Monitoring of Genetic Resources and Biological Diversity in Forest Ecosystems", agosto de 1994</p>	FAO	Documento de síntesis basado principalmente en la labor del Grupo de Trabajo de la Conferencia de las Partes en la Convención sobre la Diversidad Biológica y el Compromiso Internacional sobre Recursos Fitogenéticos	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Labor de la Comisión de Recursos Fitogenéticos de la FAO y Cuadro de Expertos de la FAO en Recursos Genéticos Forestales</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuarta Conferencia Técnica Internacional sobre Recursos Fitogenéticos, Berlín, junio de 1996 [con seminarios regionales y subregionales anteriores a la Conferencia]</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Revisión del Compromiso Internacional sobre Recursos Fitogenéticos, incluido los "derechos de los agricultores". De próxima aparición.</li> <li>• Plan de Acción Mundial sobre Recursos Fitogenéticos e informe de la Cuarta Conferencia Técnica Internacional sobre Recursos Fitogenéticos, Berlín, junio de 1996</li> </ul>			
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Promoción de la producción y consumo de alimentos no explotados suficientemente, incluidos los alimentos no convencionales (principalmente especies silvestres)</li> </ul>		FAO	<p>Directrices sobre la planificación de la gestión sostenible de los productos forestales no madereros. De próxima aparición.</p> <p>"Non-Wood Forest products and Nutrition" — documento secundario para las consultas de expertos de la FAO sobre productos forestales no madereros, Jogyakarta, enero de 1995</p>			
I.3 (continuación)							

Elementos del programa	Actividades		Organizaciones participantes	Publicaciones/estudios/ informes de importancia para el trabajo del Grupo	Organizaciones participantes	Medidas propuestas
	Recientes/en curso	Programadas/futuras				
I.4 Apoyo a la forestación y el restablecimiento de bosques en los ecosistemas frá-giles, especial-mente en países afectados por la desertificación, en particular en África, y la contaminación, en particular en Europa oriental	<ul style="list-style-type: none"><li>· Proyectos en curso sobre diversidad biológica del FMAM por valor de 303 millones de dólares. Existen informes, incluso sobre las actividades relacionadas con los conocimientos autóctonos</li><li>· Directrices para la estrategia y los planes de acción sobre la diversidad biológica</li><li>· Estudios por países sobre la diversidad biológica</li><li>· Gestión de datos sobre la diversidad biológica</li><li>· Evaluación Mundial de la Diversidad Biológica</li></ul>		FMAM	Informe de política sobre los mecanismos jurídicos e institucionales nuevos y en rápida evolución que regulan la exploración de plantas, animales y sustancias microbianas silvestres  "Conservación de conocimientos autóctonos: integración de dos sistemas de innovación"	Instituto Mundial de Recursos  PNUD/Rural Advancement Foundation Internacional	Informe analítico sobre la experiencia adquirida en materia de forestación y repoblación forestal, en particular en África, incluidos los progresos alcanzados en la aplicación de la Convención Internacional de Lucha contra la Desertificación. También se incluiría una evaluación de las repercusiones de los contaminantes transportados por el aire en los bosques de Europa central y oriental y una evaluación de las actividades continuas y de las posibles medidas propuestas para el futuro.
	<ul style="list-style-type: none"><li>· Las actividades mencionadas en I.2 son también pertinentes en este subtema</li><li>· Actividades en curso del PNUD/ONURS relacionadas con la aplicación de la Convención Internacional de Lucha contra la Desertificación</li><li>· Labor de las Comisiones Forestales Regionales de la FAO en África</li></ul>	Reunión de Expertos de la FAO/PNUMA sobre criterios e indicadores para la silvicultura sostenible en las zonas de África afectadas por sequía, noviembre de 1995	PNUMA/ Instituto Mundial de Recursos PNUMA/FMAM PNUMA/CMVC/ FMAM PNUMA/FMAM  PNUD/ONURS  FAO/PNUMA			
	<ul style="list-style-type: none"><li>· Comité de la Madera FAO/CEPE sobre la situación forestal en Europa</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>· Reunión de la Comisión Forestal y de la Flora y Fauna Silvestres para África, Sudáfrica, noviembre de 1995</li></ul>	FAO  Comisión Forestal y de la Flora y Fauna Silvestres para África			
I.3 (continuación)						

Elementos del programa	Actividades		Organizaciones participantes	Publicaciones/estudios/ informes de importancia para el trabajo del Grupo	Organizaciones participantes	Medidas propuestas	
	Recientes/en curso	Programadas/futuras				Trabajo preparatorio necesario	
<b>1.5 Necesidades de los países en desarrollo con escasa cubierta forestal</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Elaboración de políticas y directrices para una silvicultura sostenible en Europa oriental</li> </ul>		PNUMA	Directrices sobre ordenación del medio para la gestión integrada de los ecosistemas de montaña	PNUMA	<p>Estudio sobre las necesidades concretas de los países con escasa cubierta forestal, en particular países en desarrollo en donde las comunidades y los habitantes de los bosques dependen de estos últimos para satisfacer sus necesidades de subsistencia, tales como las de combustible, alimentación, forraje, alojamiento, plantas medicinales, etc.</p> <p>Estudio sobre los posibles medios de aumentar la eficiencia en la ejecución de los programas forestales, incluidas las propuestas de cooperación: i) entre los organismos de las Naciones Unidas, incluido el Banco Mundial; ii) entre los donantes multilaterales y bilaterales.</p> <p>Reunión para elaborar una perspectiva de expertos sobre esta cuestión.</p>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Las actividades mencionadas en 1.4 y III.1 también son pertinentes en este subtema</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Evaluación de los recursos de la "taiga" rusa (bosque boreal)</li> </ul>	PNUMA/FMAM				
<b>TEMA II: Coordinación de la asistencia multilateral y bilateral</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Grupo de Asesores Forestales: principal foro informal existente sobre la coordinación de la asistencia forestal proporcionada por los donantes <u>Se reúne dos veces al año</u></li> <li>Experiencia de coordinación de la asistencia forestal proporcionada por los donantes en Guyana, actividad en curso</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Próxima reunión del Grupo de Asesores Forestales: noviembre-diciembre de 1995</li> </ul>	Donantes bilaterales, FAO, PNUD, Banco Mundial, PNUMA	"A study on coordination in sustainable forestry development" [trabajo fundamental en materia de coordinación, junio de 1993, las recomendaciones siguen siendo válidas]	Grupo de asesores forestales	<p>Programas forestales nacionales: principios y colaboración (documentos de las Asociaciones Forestales), mayo de 1995</p>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Desarrollo del concepto de "acuerdos de colaboración forestal" que incluirá, entre otras cosas, los programas forestales nacionales, la coordinación de los donantes y los factores ajenos al sector forestal</li> <li>Cooperación y colaboración en materia forestal entre la FAO y la OIMT</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Consultas entre los países sobre la viabilidad de acuerdos de colaboración forestal, si se cuenta con el apoyo de los donantes</li> </ul>	PNUD [Banco Mundial] PNUMA  FAO/OIMT		PNUD		
<b>II (continuación)</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Fondo propuesto de colaboración de Bali con arreglo al Convenio Internacional de las Maderas Tropicales de 1994 una vez que entre en vigor</li> </ul>	OIMT, donantes bilaterales, FAO, PNUD, Banco Mundial				

Elementos del programa	Actividades		Organizaciones participantes	Publicaciones/estudios/ informes de importancia para el trabajo del Grupo	Organizaciones participantes	Medidas propuestas	
	Recientes/en curso	Programadas/futuras				Trabajo preparatorio necesario	
<b>Transferencia de tecnología</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cooperación y colaboración en materia forestal entre la FAO y el Banco Mundial</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programas en apoyo de la transferencia de tecnología para la utilización de recursos madereros en la fabricación de muebles y la construcción</li> <li>Tecnologías ecológicamente racionales para los procesos de transformación de la madera</li> </ul>	Banco Mundial, FAO				
			ONUDI				Véase <u>supra</u> .
			PNUMA				
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Dos seminarios regionales sobre "Transferencia de la tecnología para una mejor utilización de los recursos forestales". Se celebrarán próximamente</li> </ul>	FAO				
		"Reunión secundaria FAO/IOIF sobre investigación de las prácticas forestales ecológicamente racionales para conservar los bosques tropicales, 1995	FAO/IOIF				
		"Seminario FAO/CEPE/OIT sobre carreteras forestales y transporte de la madera ecológicamente racionales en Rumania, 1996	FAO/CEPE/OIT				
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Consultas regionales de expertos de la FAO/IOIF/CIFOR sobre operaciones forestales de escasas repercusiones para conservar los bosques tropicales de Asia, América Latina y África, 1997</li> <li>Segunda reunión de la Conferencia de las Partes en la Convención sobre la Diversidad Biológica: establecerá un mecanismo de coordinación para la cooperación técnica y científica que contribuirá a la transferencia de tecnología. Yakarta (Indonesia), 6 a 17 de noviembre de 1996</li> </ul>	FAO/IOIF/CIFOR				
			Conferencia de las Partes en la Convención sobre la Diversidad Biológica				

Elementos del programa	Actividades		Organizaciones participantes	Publicaciones/estudios/ informes de importancia para el trabajo del Grupo	Organizaciones participantes	Medidas propuestas	
	Recientes/en curso	Programadas/futuras				Trabajo preparatorio necesario	
Movilización de recursos adicionales	Labor de carácter general y de apoyo para crear mecanismos innovadores de financiación del desarrollo sostenible		PNUD, Banco Mundial, FMAM, OCDE				
	Labor en curso sobre la movilización de recursos, creación de la capacidad y financiación innovadora en materia forestal en el Banco Mundial, la FAO, el PNUD, el FMAM, mediante su cartera sobre la diversidad biológica, y la OIMT [mediante el Fondo de Colaboración de Bali]	<ul style="list-style-type: none"><li>Reunión sobre mecanismos innovadores de financiación para el desarrollo sostenible, Consejo del Planeta Tierra/Banco Mundial, octubre de 1995</li><li>Segunda reunión de la Conferencia de las Partes en la Convención sobre la Diversidad Biológica: examinará un estudio de la secretaría sobre la disponibilidad de recursos financieros adicionales a los proporcionados mediante el FMAM y los medios para movilizar y canalizar dichos recursos en apoyo de los objetivos de la Convención. Yakarta (Indonesia), 6 a 17 de noviembre de 1996</li></ul>	Banco Mundial, FAO, PNUD, FMAM, OIMT				
			Consejo del Planeta Tierra/Banco Mundial				
			Conferencia de las Partes en la Convención sobre la Diversidad Biológica				



Elementos del programa	Actividades		Organizaciones participantes	Publicaciones/estudios/ informes de importancia para el trabajo del Grupo	Organizaciones participantes	Medidas propuestas	
	Recientes/en curso	Programadas/futuras				Trabajo preparatorio necesario	
<b>TEMA III.I:</b> <b>Evaluación</b> <b>Recopilación de datos, formas de ampliar los conocimientos científicos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programa de evaluación de los recursos forestales, actividades en curso</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reunión con expertos en inventarios forestales para convenir en las definiciones y los métodos que se utilizarán en la próxima serie de evaluaciones mundiales, en 1996 ó 1997</li> </ul>		Informe propuesto del Grupo de Trabajo de la OIMT sobre los recursos necesarios para una silvicultura sostenible, diciembre de 1995	OIMT	<p>Documento de debate que servirá para el establecimiento de un marco para realizar evaluaciones forestales más amplias y precisas a fin de obtener información más cualitativa sobre los beneficios ambientales y sociales, así como información sobre otros productos forestales no madereros y recursos biológicos.</p> <p>Reunión de expertos copatrocinada por uno o más países para llegar a una mejor comprensión de ese complejo tema.</p>	
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Reuniones destinadas a fortalecer la capacidad con respecto a los inventarios forestales y su integración en la planificación estratégica. Se celebrarán próximamente</li> </ul>	FAO	"Forest Resources Assessment 1990: Global Synthesis"	FAO		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Análisis de las entidades nacionales encargadas de la información sobre zonas protegidas establecidas por ley para su conservación</li> </ul>		PNUMA/CMVC	"1993 United Nations List of National parks and Protected Areas"	PNUMA		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Estudios de zonas de conservación (extensión y ubicación, en bosques tropicales)</li> </ul>		UICN	"Guidelines and Parameters for Global Forest Assessment", se publicará próximamente	PNUMA/FAO		

Elementos del programa	Actividades		Organizaciones participantes	Publicaciones/estudios/ informes de importancia para el trabajo del Grupo	Organizaciones participantes	Medidas propuestas	
	Recientes/en curso	Programadas/futuras				Trabajo preparatorio necesario	
<b>Métodos para evaluar los múltiples beneficios que se derivan de los bosques, entre ellos los servicios y funciones económicos, ecológicos, culturales y sociales; y su inclusión en los sistemas de cuentas nacionales</b>	· Reunión del Grupo Consultivo de Expertos sobre la evaluación del medio ambiente y los recursos naturales. 8 a 10 de agosto de 1994, Nairobi	· Elaboración de directrices y metodologías sobre la utilización de evaluaciones ambientales para la diversidad biológica y los recursos terrestres	PNUMA	Informe de la reunión del Grupo Consultivo (documento No. 11) Los valores económicos y el medio ambiente en los países en desarrollo (documento No. 14)	PNUMA	Resultaría provechoso el debate sobre la evaluación precisa de los productos forestales en relación con el tema del comercio, aunque se debe ir más allá de la evaluación de productos y llegar a la evaluación de los servicios ambientales y sociales que proporcionan los bosques.	
		· Elaboración y aplicación de metodologías para la contabilidad ambiental y de los recursos naturales	PNUMA/ División de Estadística/ OCDE			Documento de debate que presente la situación con respecto a los métodos actuales para evaluar los múltiples beneficios de los bosques y un análisis de los avances logrados en cuanto a la aplicación y la incorporación de métodos innovadores en las cuentas nacionales.	
	· Labor del FMAM sobre la importancia de los bosques como sumideros de carbono, proyectos del FMAM sobre la retención de carbono en Benín y el Sudán		FMAM	Informes de los proyectos		Reunión de expertos véase la reunión propuesta <u>supra</u> .	
	· Labor de la OIMT (véase también el tema IV)		OIMT	"Forest Resource Accounting" (para establecer una metodología de evaluación de los recursos forestales)  "Accounting for sustainable forestry management: A case study"	OIMT  UNCTAD		

Elementos del programa	Actividades		Organizaciones participantes	Publicaciones/estudios/ informes de importancia para el trabajo del Grupo	Organizaciones participantes	Medidas propuestas
	Recientes/en curso	Programadas/futuras				
III.2 Criterios e indicadores para la gestión sostenible de los bosques	• Proceso del Amazonas, curso práctico regional, Perú, febrero de 1995		Países del Amazonas	Informe final: "Definition of C&I for Sustainability of Amazonian forests", febrero de 1995	Países del Amazonas	Se ha prestado mucha atención al tema, aunque es necesario continuar la labor con respecto a los criterios e indicadores internacionalmente convenidos, con el objeto de determinar si es necesario promover la compatibilidad; y la idoneidad de la convergencia.  Reunión de expertos sobre la compatibilidad y la convergencia entre las diversas iniciativas sobre criterios e indicadores. El seminario intergubernamental que se ha propuesto celebrar en Finlandia podría servir para integrar el gran número de iniciativas y procesos relacionados con el tema.  Documento basado en los resultados de varias iniciativas, así como en reuniones regionales de la FAO y el PNUMA.
	• Proceso de Helsinki, última reunión del CCG, Polonia, junio de 1995	• Mesa redonda sobre el proceso de Helsinki, Bruselas, noviembre de 1995	Países europeos templados y boreales	Documento del proceso de Helsinki: "Interim Report on Follow-up of the 2nd Ministerial Conference", 1995	Países europeos templados y boreales	
	• Proceso de Montreal, última reunión, Chile, febrero de 1995	• Reunión sobre el proceso de Montreal, Nueva Zelanda, 30 de octubre a 4 de noviembre de 1995	Países no europeos templados y boreales	Documento del proceso de Montreal: "C&I for Conservation and Sustainable Management of Boreal and Temperate Forests", febrero de 1995	Países no europeos templados y boreales	
	• Directrices y criterios de la OIMT para la ordenación de bosques tropicales, elaboradas en 1992-1993	• Actividades para ayudar a que los países productores apliquen esas directrices y criterios	OIMT (para los países tropicales)	ITTO Guidelines for Sustainable Management of Natural Tropical Forests (and Criteria for Measurement); Guidelines on Conservation of Biological Diversity of Tropical Production Forests, 1992-1993	OIMT (para los países tropicales)	
	• Consultas de expertos de la FAO y la OIMT para la armonización de los criterios e indicadores de ordenación sostenible de los bosques, febrero de 1995		FAO/OIMT	Informe de las consultas de expertos de la FAO y la OIMT, febrero de 1995	FAO/OIMT	
		• Reunión de la FAO y el PNUMA para las zonas áridas de África, Nairobi, noviembre de 1995	FAO/PNUMA			
		• Reunión de la FAO y el PNUMA para el Cercano Oriente, mayo de 1996	FAO/PNUMA			
		• Reunión de la FAO y el PNUMA para Centroamérica y el Caribe, a mediados de 1996	FAO/PNUMA			
		• Seminario intergubernamental de Finlandia sobre criterios e indicadores de ordenación sostenible de los bosques, 16 a 19 de septiembre de 1996	Finlandia y otros gobiernos			
		• Reunión de expertos para la armonización de los criterios e indicadores para la ordenación sostenible de los bosques, Roma, 1997	FAO			

Elementos del programa	Actividades		Organizaciones participantes	Publicaciones/estudios/ informes de importancia para el trabajo del Grupo	Organizaciones participantes	Medidas propuestas	
	Recientes/en curso	Programadas/futuras				Trabajo preparatorio necesario	
<b>TEMA IV: Comercio de productos forestales: relación con el medio ambiente</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Varias iniciativas de organizaciones no gubernamentales para elaborar directrices y criterios para una eficaz ordenación de los bosques</li> <li>• Varias iniciativas del sector privado para definir la ordenación sostenible de los bosques (para más detalles véase el tema IV)</li> </ul>		Organizaciones no gubernamentales	Por ejemplo: <u>Criteria for Forest Quality</u> ; Fondo Mundial para la Naturaleza, <u>Guidelines for Ecologically Responsible Forest Use</u>	Fondo Mundial para la Naturaleza, Greenpeace		
			Consejo de Administración de Bosques y otras	Principles of Forest Management, 1994, Consejo de Administración de Bosques	Consejo de Administración de Bosques		
				"Economic linkages between the international trade in tropical timber and the sust. management of tropical forests" [Informe en dos volúmenes presentado por el Instituto Internacional para el Medio Ambiente y el Desarrollo (IIED) a la OIMT, marzo de 1993]	OIMT	Para todo el tema IV	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Proyecto conjunto del PNUD/UNCTAD sobre la conciliación de políticas ambientales y comerciales [apoyo para 15 estudios de casos de países] [se dispone de los resúmenes]</li> <li>• Diversas reuniones de grupos de expertos del PNUD y la UNCTAD sobre comercio y medio ambiente. La última se celebró en abril de 1995. Se dispone del correspondiente informe</li> <li>• Seminarios organizados por la OCDE sobre comercio, medio ambiente y cooperación para el desarrollo; sobre comercio, medio ambiente y los procesos y métodos de producción; y sobre comercio, medio ambiente y el etiquetado ecológico de productos. Se celebraron todos en 1994</li> </ul>		PNUD/UNCTAD	Estudio relativo a la evaluación de los efectos del acuerdo de la Ronda Uruguay sobre el comercio internacional de productos forestales	FAO  FAO  OCDE	Documento de debate sobre: i) el comercio de productos forestales y los mecanismos de mercado existentes, entre ellos el acceso a los mercados y los precios de los productos no madereros; ii) el examen y la evaluación del carácter y la situación actual de los distintos sistemas e iniciativas con respecto a la certificación y el etiquetado de productos; y iii) la formulación de bases internacionalmente aceptadas para sistemas e iniciativas de certificación y etiquetado de productos	
			PNUD/UNCTAD	"Implications of the Uruguay Round for trade in wood and wood products"	UNCTAD		• Las actividades en esta esfera se han concentrado hasta ahora en el tema general del comercio y el medio ambiente, con excepción de los estudios concretos mencionados
			OCDE	Trade and Environment, OCDE report, compilation of workshop results, 1994			

Elementos del programa	Actividades		Organizaciones participantes	Publicaciones/estudios/ informes de importancia para el trabajo del Grupo	Organizaciones participantes	Medidas propuestas
	Recientes/en curso	Programadas/futuras				
Acceso a los mercados/ determinación de precios/controles / subsidios	<ul style="list-style-type: none"><li>Conferencia mundial sobre madera tropical contrachapada, Ecuador, 1995</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Elaboración de metodologías para analizar los efectos ambientales de determinadas políticas comerciales y macroeconómicas sobre diversidad biológica y recursos de la tierra</li><li>Seminarios regionales sobre la relación entre el medio ambiente y el desarrollo</li></ul>	PNUMA/OMC/ UNCTAD/ PNUD/OCDE/ Banco Mundial			Es necesario realizar más actividades relacionadas con el acceso a los mercados y la determinación de precios de los productos forestales no madereros. Éstas deben basarse en las actividades realizadas por la FAO en esa esfera.
	<ul style="list-style-type: none"><li>Actividades de la FAO relacionadas con el comercio de productos forestales, actividades del Comité Asesor de la FAO sobre la Pasta y el Papel, y la industria forestal privada; se dispone de los informes correspondientes</li></ul>		FAO	CINTRAFOR model on global trade in forest products, John Perez	CINTRAFOR, EE.UU.	
	<ul style="list-style-type: none"><li>Comité de Comercio y Medio Ambiente de la OMC; trabajo analítico, actualmente en su etapa inicial</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>El Comité de Comercio y Medio Ambiente informará en la próxima reunión ministerial de la OMC si determinadas normas de la OMC deben modificarse a fin de tener en cuenta las cuestiones ambientales</li></ul>	OMC	Environmental Benefits of Removing Trade Restrictions and Distortions (breve debate sobre la madera y los productos madereros), febrero de 1995	OMC	
	<ul style="list-style-type: none"><li>Consulta de expertos sobre productos forestales no madereros, Indonesia, enero de 1995</li><li>Examen del alcance y las limitaciones de la comercialización de productos forestales no madereros en Asia y su exportación desde Asia, mayo de 1995</li></ul>		Gobierno de Indonesia/FAO	Resumen de los debates de la consulta de expertos, marzo de 1995	FAO	
			Banco Mundial			

Elementos del programa	Actividades		Organizaciones participantes	Publicaciones/estudios/ informes de importancia para el trabajo del Grupo	Organizaciones participantes	Medidas propuestas	
	Recientes/en curso	Programadas/futuras				Trabajo preparatorio necesario	
Certificación y etiquetado	<ul style="list-style-type: none"><li>· Iniciativa sobre sensibilización con respecto a los productos forestales no madereros</li><li>· Actividades de la IUCN relacionadas con los productos forestales no madereros</li><li>· Seminarios y estudios realizados por la UNCTAD y el PNUMA sobre comercio y etiquetado ecológico (de carácter general, no específicamente sobre productos forestales)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>· Evaluación ambiental y económica de los productos relacionados con la diversidad biológica para establecer normas equivalentes en los sistemas de etiquetado ecológico de los distintos países</li></ul>	FAO	Boletín de información anual: Non-Wood News; y otra serie de estudios y publicaciones			
			IUCN				
			UNCTAD/PNUMA				Deficiencias: · Se requieren más actividades relacionadas con la elaboración de mecanismos de incentivo para una ordenación sostenible de los bosques a fin de que los productores se interesen en la ordenación sostenible de los bosques y la certificación.
			PNUMA/ISO/UNCTAD				· Es necesario realizar actividades para determinar una base ampliamente aceptable para la certificación; es decir, cierta armonización de los diversos criterios que aplican actualmente las distintas entidades.
				"Is there a commercial case for tropical timber certification?" junio de 1994	Banco Mundial		· Fomento de la capacidad a fin de que se cumpla con los requisitos de certificación que se exigen en el exterior y se establezcan sistemas nacionales de certificación.
				"Certification Schemes for all Timber & Timber Products", [Ghazali & Simula], marzo de 1993	OIMT		
				"Market Segments for Certified Tropical Timber", se publicará próximamente	OIMT		
				"Forest Products Certification: A Background Note" marzo de 1995	OIMT		
				Documentación sobre la norma 14,000 de la ISO	FAO		

Elementos del programa	Actividades		Organizaciones participantes	Publicaciones/estudios/ informes de importancia para el trabajo del Grupo	Organizaciones participantes	Medidas propuestas	
	Recientes/en curso	Programadas/futuras				Trabajo preparatorio necesario	
Metodologías destinadas a facilitar la plena evaluación y promover la determinación del costo completo ...	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mesa redonda para tratar el tema de la certificación en África</li> <li>• Actividades de la ISO sobre normas para la ordenación ambiental; por ejemplo, la norma 14.000 de la ISO; Canadian Standards Association [CSO] "forest management standards", 1994</li> <li>• Diversas iniciativas del sector privado y las organizaciones no gubernamentales sobre certificación</li> <li>• Actividades del Consejo de administración de bosques relacionados con la acreditación de entidades de certificación</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Actividades de seguimiento</li> <li>• Reunión de Oslo para tratar la norma 14.000 de la ISO [afectará a los productos forestales], julio de 1995</li> </ul>	OAM  ISO, CSO		ISO  UNCTAD		
			Rainforest Alliance, SCS, SGS	"Certification and eco-labelling of timber and timber products"  Documentación	Rainforest Alliance, SCS SGS		
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Decisiones del Consejo de administración de bosques sobre la acreditación de los primeros programas y entidades, nacionales y extranjeros, de certificación, julio de 1995</li> </ul>	Consejo de Administración de Bosques	Directrices para entidades de certificación	Consejo de Administración de Bosques		
	Véase III.1	Véase III.1		Véase III.1		Véase III.1	

Elementos del programa	Actividades		Organizaciones participantes	Publicaciones/estudios/ informes de importancia para el trabajo del Grupo	Organizaciones participantes	Medidas propuestas
	Recientes/en curso	Programadas/futuras				
TEMA V  V.1 Opinión más clara de la labor realizada por las organizaciones internacionales y las instituciones multilaterales, así como en virtud de otros acuerdos, a fin de identificar las lagunas, los vínculos y los casos de duplicación				<p><u>Estudios anteriores que podrían ser de utilidad:</u></p> <ul style="list-style-type: none"><li>· <b>Review of Forest Principles Three Years After Rio</b>, PNUMA, mayo de 1995</li><li>· <b>World Forestry Leadership</b>. Documento de debate del CIDA, Roberts, Pringle y Nagle, diciembre de 1991</li><li>· <b>A Study on Coordination in Sustainable Forestry Development</b>, FAG, junio de 1993</li><li>· <b>Dialogue on Forests: Approaches, Opportunities, and Options for Action</b>, Informe del Grupo de Trabajo Intergubernamental sobre los Bosques, octubre de 1994</li></ul> <p><u>Informes presentados por las organizaciones a la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible sobre sus actividades:</u></p> <ul style="list-style-type: none"><li>· 1995 Progress Report on implementing Agenda 21, OCDE; presentado a la Comisión en 1995.</li><li>· Contribution to the Progress Report on Implementation of Agenda 21, Chapter 11, Banco Mundial</li><li>· Sustainable Forest Management and the implementation of UNCED Forestry-Related Decisions and Agreements, OIMT, abril de 1995.</li></ul> <p><u>Además:</u></p> <ul style="list-style-type: none"><li>· El informe del Grupo de expertos externos de alto nivel sobre silvicultura, octubre de 1994 [relacionado con la función de la FAO en materia forestal].</li></ul>		Documento que presenta información general sobre instituciones e instrumentos existentes y las lagunas y duplicaciones identificadas.



Elementos del programa	Actividades		Publicaciones/estudios/ informes de importancia para el trabajo del Grupo	Organizaciones participantes	Organizaciones participantes	Medidas propuestas	
	Recientes/en curso	Programadas/futuras				Trabajo preparatorio necesario	
V.2						Véase <u>supra</u> .	
Necesidad de otros instrumentos o arreglos							

Lista de siglas utilizadas en el cuadro

- OFFSA: Comisión Forestal y de la Flora y Fauna Silvestres para África
- ACTS: Centro Africano de Estudios de Tecnología
- CIDA: Organismo Canadiense de Desarrollo Internacional
- CINTRAFOR: Center for International Trade in Forest Products (Universidad de Washington)
- CSO: Canadian Standards Organization
- FMAM: Fondo para el Medio Ambiente Mundial
- ICRAF: Centro Internacional para Investigación en Agrosilvicultura
- IIED: Instituto Internacional para el Medio Ambiente y el Desarrollo
- OIMT: Organización Internacional de Maderas Tropicales
- UIOIF: Unión Internacional de Organizaciones de Investigación Forestal
- OCDE/CAD: Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos/Comité de Asistencia para el Desarrollo
- SCS: Scientific Certification Systems
- UNCTAD: Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo
- PNUIA: Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente
- OAB: Organización Africana de la Madera
- CIFOR: Centro de Investigaciones Forestales Internacionales
- FAO: Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
- GLOBE: Organización mundial de legisladores en pro de la protección del medio ambiente
- IDRC: Centro de Investigación para el Desarrollo Internacional
- ISO: Organización Internacional de Normalización
- IUCN: Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza y sus Recursos
- SGS: Société Generale de Suisse
- PNUD: Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
- UNSO: Oficina de Lucha contra la Desertificación y la Sequía
- OMC: Organización Mundial del Comercio